



## Campus Connection

Ejemplar #15

20 de diciembre del 2017

# This Coming Week

Presione las letras azules para ver el calendario [View the monthly calendar](#)

**¡Este viernes 22 de diciembre será un día corto!**  
**SMC 11: 20 a.m., SJC 11:30 a.m., SWC 11:40 a.m.**

- 22 de diciembre** - SJC: Misa 8:40 a.m., SMC: Misa 9:00 a.m., Salida temprano: SMC 11:20, SJC 11:30, SWC 11:40,
- 22 de diciembre** – Comienzan las vacaciones de navidad hasta el 2 de enero del 2018
- 24 de diciembre** - Cuarto Domingo de Adviento
- 25 de diciembre** - ¡Feliz y Bendecida Navidad para todos!
- 2 de enero** - Maestros en servicio, no hay clases
- 3 de enero** - Regreso a clases
- 5 de enero** - SJC: Misa 8:40 a.m., SMC: Misa 9:00 a.m.
- 8 de enero** - Junta de la Asociación de Padres SWC 9:00 a.m., junta de la Directiva de Deportes SJC 6:30 a.m.
- 10 de enero** - Día SIN Uniforme

## Kovaleski's "Key" Notes

Estimadas familias:

Al estar finalizando la temporada de Adviento, he reflexionado aún más en nuestro tema de "Celebrando todos los Regalos de Dios". Durante este tiempo, algunas veces nos enredamos y nos agobiamos por toda la locura que pareciera venir con estos días de fiesta (comprar regalos, planear fiestas, etc.) Ha sido bueno para mí y espero que también para ustedes, dar un paso atrás y reconocer todos los hermosos regalos que se nos han dado.

Al considerar los regalos que discutimos durante este Adviento y los otros muchos regalos que Dios me ha dado, uno de los cuales por los que estoy muy agradecida, es por mi "familia escolar"- cada uno de ustedes.

Yo también soy culpable de permitir que el delirio del trabajo y la vida se interpongan en el camino para poder apreciar lo verdaderamente bendecida que soy. La semana pasada, mientras estaba disfrutando el concierto de Navidad, con lágrimas rodando por mis mejillas, disfrutaba a todos sus hijos contando hermoso y me emocioné. ¡Sus hijos son mi regalo!

Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo! Que el 2018 esté lleno de mucho más amor y alegría!

Lisa Kovaleski



## Weekly News

### **Guardería el 22 de diciembre**

**No** habrá servicio de Guardería el día viernes 22 de diciembre. Les deseamos a todos una Feliz Navidad y un Próspero Año Nuevo! Que disfruten las vacaciones. El Personal de la Guardería.

### **Leer para ser Exitoso (Read to Succeed)**

La semana pasada debieron haber recibido la información del programa de Lectura Leer para ser Exitoso de Six Flag's. Este programa opcional motiva a los estudiantes de K5 a 6º grado a leer fuera de la escuela y les regala un boleto de admisión a Six Flags Great America, por 6 horas de lectura recreativa. Por favor motiven a su hijos a participar. Los registros de lectura que de adjuntan se deben entregar el **14 de febrero del 2018**. Si tienen preguntas, por favor contacten al coordinador del programa, Andrea Gehrke en [andrewalkergehrke@yahoo.com](mailto:andrewalkergehrke@yahoo.com) o al 262.402.7381.

Registros de lectura: [go to this link](#) (Español e inglés)

### **Campus Connection**

El siguiente Campus Connection será hasta el miércoles 10 de enero. No habrá boletín el 3 de enero

### **Scouts**

Llamando a todas las Niñas/Cub/Niños Scouts. Por favor acompañennos en la Noche del Rezo del Rosario de cada año el martes 9 de enero del 2018 a las 6:30pm en la capilla de St. Mary. Ganaremos el reconocimiento International Catholic Scouting Awareness Award y completaremos una de las porciones de la serie Reza el Rosario. Además, el martes 6 de febrero del 2018 a las 6:30 pm en el salón comunitario tendremos la Noche de Santos "Footsteps of the American Saints Night". Vengan y ganen parches por dos santos. Si tienen preguntas, por favor contacten a los coordinadores, Steve y Jenny Kocovsky en [kocofam@wi.rr.com](mailto:kocofam@wi.rr.com). ¡Dios los Bendiga!

### **Noticias de Banda**

Todos los alumnos de banda, por favor lean la información de la sección de "Marquen sus Calendarios". Hay información importante acerca del concierto del miércoles 17 de enero.

### **Semana de las Escuela Católicas Oportunidades para ser Voluntarios**

La Asociación de Padres está buscando voluntarios para ayudar a servir aperitivos y bebidas a la comunidad después de las misas durante el fin de semana del 27 al 28 de enero. Estamos buscando un coordinador para asegurarse de que todo esté organizado después de la misa y que quede recogido al finalizar. Además, estamos buscando 2 ó 3 voluntarios

para ayudar a los coordinadores a servir y limpiar. Por favor, consideren ayudar. Los alumnos de Middle School/St. Joseph pueden obtener horas de servicio, pero tienen que venir con un adulto. Si tienen preguntas pueden llamar a Tina Szada al 262-527-7091 o por correo electrónico [tiinatr@gmail.com](mailto:tiinatr@gmail.com).

Gracias.

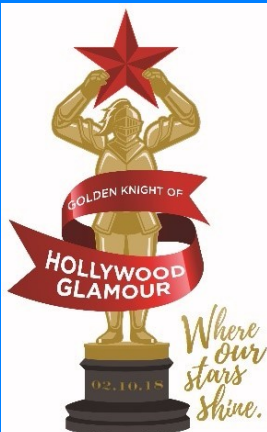
Sign up Genius - <http://www.signupgenius.com/go/10c0e49aea82caafd0-catholic2>

### **¡MARQUEN SUS CALENDARIOS!**

Aparten la fecha para que asistan al baile de **FROSTY STOMP**. Este evento familiar será el viernes 19 de enero de 6:30 p.m. - 8:30 p.m. en el gimnasio de St. William y está abierto para todos los estudiantes de K3 a 5to. Grado. Más detalles después de las vacaciones.

### **Muchas gracias Familias Hispanas**

Queremos agradecer a todas las mamás- de Familias Hispanas- que ayudaron en la celebración de Nuestra Señora de Guadalupe la semana pasada: Esmeralda Jiménez, María Alba, Beatriz Narciso, Fidelina Santamaría, Jennifer Franco, Graciela Jaramillo, Miguelina Jaramillo, Mónica Gómez, Griselda Olivares, Martha Longoria, Jaqueline Salinas (alumni) y Teresa Velázquez.



### **Feliz Navidad del Comité de la Subasta**

Al comenzar nuestras vacaciones, queremos desearles a todos una ¡Feliz Navidad y un Próspero Año Nuevo! Disfruten este tiempo tan especial para tener maravillosos recuerdos con sus familiares y amigos. Y que al cambiar su calendario al 2018, no se olviden de poner una nota importante del evento que será el 10 de febrero –La Subasta Anual- una Noche Dorada de Glamour de Hollywood. Esperen su Invitación, que llegará la primer semana de enero y... ¡hagan planes para acompañarnos!

## **Catholic Community of Waukesha**

### **Caminata del Rosario por la Vida**

Acompáñennos en la Caminata con el Rosario de St. Joseph el 22 de enero a las 6:00 p.m. [Go to this flyer](#). Presionen las letras azules para más detalles en inglés y español.

## **Community**

### **Evento de Wilson Center Family Tales**

[Go to this link for the flyer.](#)

Presionen las letras azules para más información

**St. Joseph Middle School  
20 de diciembre del 2017**

**Incluido en el paquete de hoy**

Calendario de enero de SJ

Cartas de MAPs sólo 6 & 8

Información del musical de 8º grado. sólo 8º

**¡Este viernes 20 de diciembre en un día corto!  
SMC 11: 20 a.m., SJC 11:30 a.m., SWC 11:40 a.m.**

**Club de Esquí**

Las formas de permiso para Esquiar se deben entregar a más tardar el 5 de enero del 2018 para el próximo viaje que está calendarizada para el 12 de enero del 2018. Estas formas las pueden encontrar en la página de web de Waukesha Catholic.



Siempre se necesitan chaperones para estos viajes. Si no tenemos suficientes padres que nos puedan ayudar, nuestro viaje se cancelará. Si tienen preguntas por favor comuníquense con la Sra. Wiberg al 262.896.2930 ext. 323 o [awiberg@waukeshacatholic.org](mailto:awiberg@waukeshacatholic.org)

**Club de Ingeniería en enero**

El Club de Ingeniería se reunirá los martes en el mes de enero, comenzando el día 9. Este mes, los estudiantes seguirán procesos de diseño de ingeniería para modificar un vaso de papel para que pueda pasar por una línea y soltar una canica sobre el objetivo. Esto simulará un proceso utilizado por la NASA para soltar un satélite en un cráter de la Luna para ver si hay señales de agua.

**Recordatorio:** Una forma de permiso y un reglamento firmado cubrirá todas las sesiones del año escolar. Las sesiones del mes de enero serán los días 9, 16 y 23 de 3:30 a 4:30 p.m. Deben inscribirse en persona con su maestra de ciencias el 3 de enero pues habrá cupo limitado para los primeros 25 estudiantes.

**Estudiantes de Banda, marquen sus calendarios**

Saludos a todos los padres y familiares de los alumnos de Banda

Sus hijos están trabajando duro preparando la música para el próximo concierto de Banda. Estamos muy emocionados de presentarles las piezas musicales. A continuación les envío la información que les será de gran utilidad, acerca del evento.

**Miércoles 17 de enero a las 7 PM en Waukesha South High School** (éste no será



en Carroll University como en los años anteriores). Entren a estacionamiento por Roberta Ave; esta será la entrada más cercana al auditorio en donde tendremos el concierto. Los estudiantes deberán llegar a más tardar a las 6:30 y dirigirse al salón de Banda para calentar antes de que comience el concierto.

**Todos los Estudiantes de Banda** de 5º, 6º y 7º grado tienen que participar de manera obligatoria. La noche estará llena de hermosas canciones navideñas además de otras piezas de Banda.

Por favor revisen la información **acerca del vestuario de los estudiantes:** los estudiantes

deben vestir como para un evento formal. No hay color específico y no es necesario el uniforme, pero los estudiantes NO deben traer pantalones de mezclilla NI tenis. **Niñas:** Blusa de vestir, pantalones de vestir o falda a la rodilla o más larga y zapatos de vestir. **Niños:** Camisa de vestir, corbata (opcional), pantalones de vestir (**NO SHORTS**), zapatos de vestir.

Todos los estudiantes deben traer sus instrumentos en sus estuches, los folder de la clase con la música para el concierto o el libro Sound Innovation y cualquier accesorio que necesiten para la presentación (válvulas de aceite, redes extras, etc.) Los estudiantes **no** necesitan traer sus atriles. Los percusionistas **no** necesitan traer las campanas, solo necesitan traer los palitos y su folder de música.

Por favor, no olviden que estoy a sus órdenes con cualquier pregunta. ¡Gracias por apoyar el programa de Banda de Waukesha Catholic! Sr. Obst 896-2930 ext. 340



*Merry Christmas*

## Campus de St. Mary

20 de diciembre del 2017



### Taller de Santa

No es una sorpresa que el Taller de Santa sea un gran éxito para los estudiantes cada año. Un gran agradecimiento a Cindy Maigatter por coordinar el taller, y muchas gracias a cada uno de los voluntarios que ayudaron. Si ayudaron a hacer los regalos, a comprar los regalos o ayudaron a los estudiantes el día de compra, sepan que lo apreciamos mucho. ¡No podríamos hacer esto sin ustedes! Y el ver las caras de los estudiantes con sus compras, realmente no tiene precio.

### Estudiantes de Banda, Marquen sus Calendarios

Un saludo a todos los padres y familiares de los alumnos de banda!

Sus hijos están trabajando duro preparando la música para el próximo concierto de Banda. Estamos muy emocionados de presentarles las piezas musicales. A continuación les envío la información que les será de gran utilidad, acerca del evento.

### **Miércoles 17 de enero a las 7 PM en Waukesha South High School** (éste no será

en Carroll University como en los años anteriores). Entren a estacionamiento por Roberta Ave; esta será la entrada más cercana al auditorio en donde tendremos el concierto. Los estudiantes deberán llegar a más tardar a las 6:30 y dirigirse al salón de Banda para calentar antes de que comience el concierto



**Todos los Estudiantes de Banda** de 5°, 6° y 7° grado tienen que participar de manera obligatoria. La noche estará llena de hermosas canciones navideñas además de otras piezas de Banda.

Por favor revisen la información **acerca del vestuario de los estudiantes**: los estudiantes deben vestir como para un evento formal. No hay color específico y no es necesario el uniforme, pero los estudiantes **NO** deben traer pantalones de mezclilla NI tenis. **Niñas**: Blusa de vestir, pantalones de vestir o falda a la rodilla o más larga y zapatos de vestir. **Niños**: Camisa de vestir, corbata (opcional), pantalones de vestir (**NO SHORTS**), zapatos de vestir.

Todos los estudiantes deben traer sus instrumentos en sus estuches, los folder de la clase con la música para el concierto o el libro Sound Innovation y cualquier accesorio que necesiten para la presentación (válvulas de aceite, redes extras, etc.) Los estudiantes **no** necesitan traer sus atriles. Los percusionistas **no** necesitan traer las campanas, solo necesitan traer los palitos y su folder de música.

Por favor, no olviden que estoy a sus órdenes con cualquier pregunta. Gracias por apoyar el programa de Banda de Waukesha Catholic. Sr. Obst [wobst@waukeshacatholic.org](mailto:wobst@waukeshacatholic.org) 262-896-2930 ext. 340

### Mirando Hacia Adelante

Jueves 21 de dic: Mad Science, 3:25 – 4:25

Viernes 22 de dic: Misa 9:00 a.m., 3<sup>er</sup> grado

Salida Temprano, 11:20 a.m. – Comienzan las vacaciones

Miércoles 2 de ene: Regreso a clases

Jueves 4 de ene: Mad Science, 3:25 – 4:25

### Incluido en el paquete de hoy



Calendario de enero  
Volante de la Biblioteca Pública de Waukesha

## Campus de St. William

20 de diciembre del 2017

### El Taller de Santa

Gracias a nuestros duendes del campus de St. William: Nick Bailey, Danielle Grismer, Jim Krewal, Kelly Kristbaum & Vera, Rya Masek, Kathleen Matson y Julie O'Brien por ayudarnos a que los estudiantes escogieran el "regalo perfecto" para sus familiares y amigos.

Un agradecimiento especial a Cindy Maigatter por todo el trabajo que invirtió para ser que Taller de Santa fuera realidad y a sus ayudantes — Matthew, Emily, Charlotte y Casey.

### Lineamientos para el Clima Frío

Los alumnos de tiempo completo van al recreo afuera todos los días a menos que la temperatura (con el factor del viento) esté abajo de cero. Por favor, envíen ropa caliente, guantes, botas, gorro y pantalón de nieve todos los días. Les pedimos que estas cosas vayan y vengan todos los días para que ustedes tengan oportunidad de secarlas durante la noche. Gracias.



### Estacionamiento

La curva y el área cerca de la entrada de la guardería no debe tomarse como espacio para estacionarse. Aunque la temperatura esté bajando y quieran solo estacionarse rápido y luego regresar, por favor usen los espacios de estacionamiento ya designados y caminen a dejar o recoger a su hijo.



Una nota relacionadas, por favor cuiden su velocidad en el estacionamiento.

1. La limitada luz del día que tenemos no permite ver bien a los peatones
2. Las condiciones resbalosas y llenas de nieve y hielo demandan que se maneje más despacio.

### Actualización de BOXTOPS

En nuestro concurso de BOXTOPS, el salón de la Sra. Matyas lleva la delantera con 10 bolas de nieve, el salón de la Sra. McDonell va cerca con 9 bolas de nieve. El salón de la Srta. Narloch lleva 5, el salón de la Sra. Kelly lleva 4 y el de la Srta. Baumann de K3 lleva sólo 2 bolas. Sigán juntando sus BOXTOPS durante las vacaciones y pidan a la maestra de su hijo más hojas de recolección.



### Mirando Hacia Adelante

22 de diciembre – Salida temprano – 11:40 a.m. Comienzan las vacaciones de Navidad  
3 de enero – Regreso a clases

### Incluido en este paquete

Calendario de enero